

DIN ISO 21940-23



ICS 21.120.40

Ersatz für
DIN ISO 7475:2004-04

**Mechanische Schwingungen –
Auswuchten von Rotoren –
Teil 23: Verkleidungen und andere Schutzmaßnahmen für die
Messstation von Auswuchtmaschinen (ISO 21940-23:2012)**

Mechanical vibration –

Rotor balancing –

Part 23: Enclosures and other protective measures for the measuring station of balancing machines (ISO 21940-23:2012)

Vibrations mécaniques –

Équilibrage des rotors –

Partie 23: Enceintes et autres mesures de protection pour le poste de mesurage des machines à équilibrer (ISO 21940-23:2012)

Gesamtumfang 31 Seiten

Inhalt

	Seite
Nationales Vorwort	3
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise	5
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	8
4 Liste der signifikanten Gefährdungen	8
4.1 Allgemeines.....	8
4.2 Risikobewertung.....	8
4.3 Zugang zur Auswuchtmaschine.....	10
5 Sicherheitsanforderungen und Schutzmaßnahmen	10
5.1 Allgemeine Anforderungen.....	10
5.2 Spezifische Anforderungen.....	13
6 Nachprüfung der Sicherheitsanforderungen und Schutzmaßnahmen	17
7 Benutzerinformationen	17
7.1 Allgemeine Anforderungen.....	17
7.2 Betriebsanleitung.....	17
7.3 Kennzeichnung.....	18
Anhang A (normativ) Auswahl von Verkleidungen der Schutzklasse C	19
Anhang B (informativ) Einrichtung für die Aufprallprüfung	27
Anhang C (informativ) Beispiele für Schutzeinrichtungen	28
Literaturhinweise	31

Nationales Vorwort

Die Internationale Norm ISO 21940-23:2012 „Mechanical vibration — Rotor balancing — Part 23: Enclosures and other protective measures for the measuring station of balancing machines“ ist vom Technischen Komitee ISO/TC 108 „Mechanical vibration, shock and condition monitoring“, Unterkomitee SC 2 „Measurement and evaluation of mechanical vibration and shock as applied to machines, vehicles and structures“, dessen Sekretariat vom DIN geführt wird, erarbeitet worden. Die deutsche Mitarbeit erfolgte durch den Ausschuss NA 001-03-06-01 UA (NALS/VDI C 6.1) „Auswuchten und Auswuchtmaschinen“ des Normenausschusses Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Zu den im Inhalt genannten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1925	siehe	DIN ISO 1925
ISO 2806	siehe	DIN ISO 2806
Normen der Reihe ISO 9355	siehe	Normen der Reihe DIN EN 894
ISO 12100	siehe	DIN EN ISO 12100
ISO 13849-1	siehe	DIN EN ISO 13849-1
ISO 13850	siehe	DIN EN ISO 13850
ISO 13851	siehe	DIN EN 574
ISO 13854	siehe	DIN EN 349
ISO 13855	siehe	DIN EN ISO 13855
ISO 13857	siehe	DIN EN ISO 13857
ISO 14118	siehe	DIN EN 1037
ISO 14119	siehe	DIN EN ISO 14119
ISO 14120	siehe	DIN EN 953
Normen der Reihe ISO 14122	siehe	Normen der Reihe DIN EN ISO 14122
ISO/IEC Guide 51	siehe	DIN 820-120

Die Deutschen Normen sind im nationalen Anhang NA aufgeführt.

Normen mit der Bezeichnung EN xxx sind identisch mit Deutschen Normen mit der Bezeichnung DIN EN xxx.

Die Internationale Norm ISO 21940 mit dem Haupttitel *Mechanical vibration — Rotor balancing* besteht aus folgenden Teilen:

— *Part 1: Introduction*¹⁾

— *Part 2: Vocabulary*²⁾

1) Überarbeitung von ISO 19499:2007, *Mechanical vibration — Balancing — Guidance on the use and application of balancing standards*

2) Überarbeitung von ISO 1925:2001, *Mechanical vibration — Balancing — Vocabulary*